

中國經濟史考證卷一

日・加藤繁著

日・加藤繁著

中國經濟史考證卷一

華世出版社印行

內部參考
批判使用

中國經濟史考證卷一

日・加藤繁著

中華民國 65 年 6 月 譯本初版

中華民國 70 年 9 月 新版

出版者：華世出版社

局版臺業字第 0247 號

台北郵政 13-341 號信箱

發行人：奉壘泉

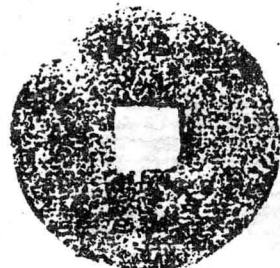
發行者：華世出版社

辦事處：台北市景美興隆路一段 70 巷 11 弄 13 號

郵撥：103989 號 電話：9321411 號

平裝一冊

定價新臺幣 200 元

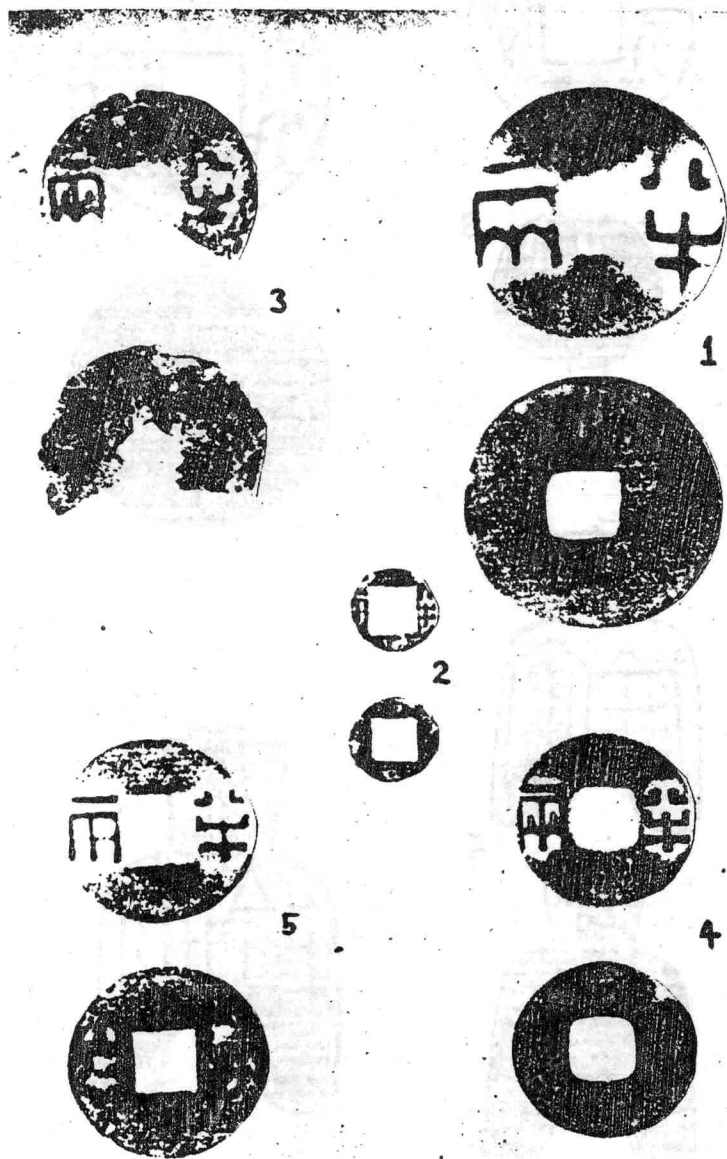


日本銀行貨幣標本室藏

1. 臚六化 2. 臚四化 3. 臚化

4. 安陰布 (大) (圓肩) 5. 安陰布 (小) (圓肩)

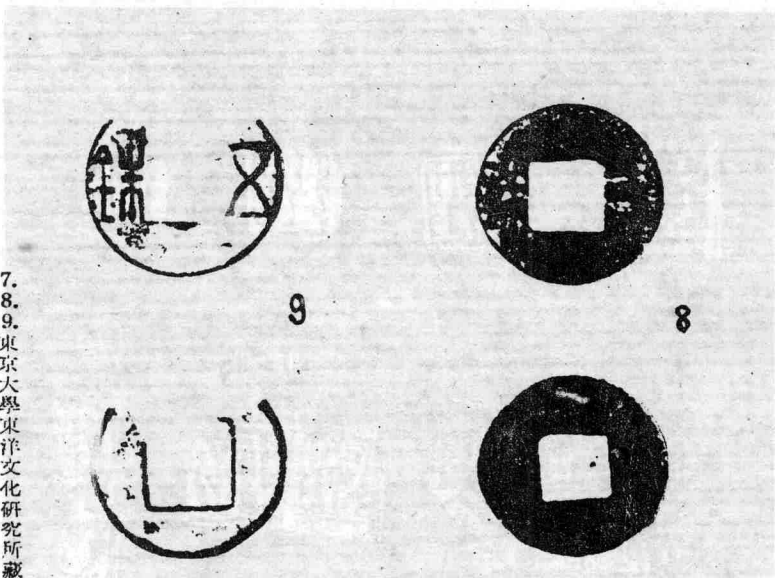
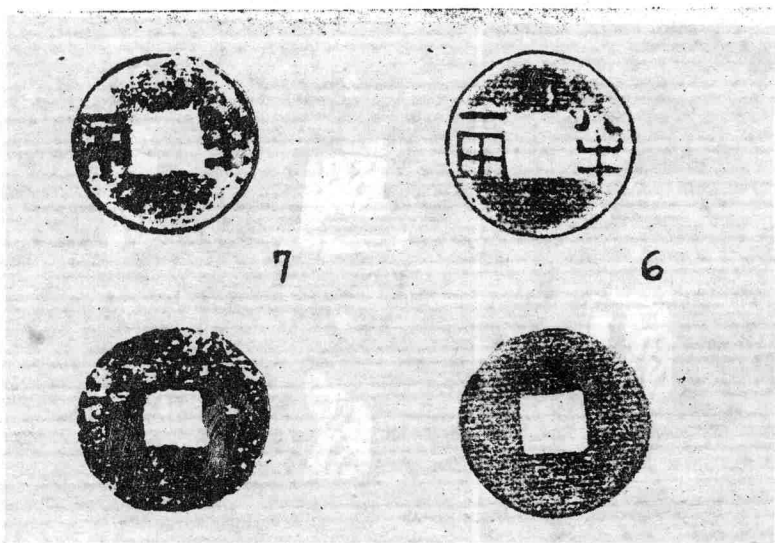
(參照「周景王鑄錢傳說批判」)



1. 2. 3. 4. 5. 東京大學東洋文化研究所藏
日本銀行貨幣標本室藏

1. 秦半兩錢 (乙) 2. 榆莢錢 3. 八銖錢 (丁)

4. 四銖錢 (甲) (入字) 5. 四銖錢 (乙) (十字)

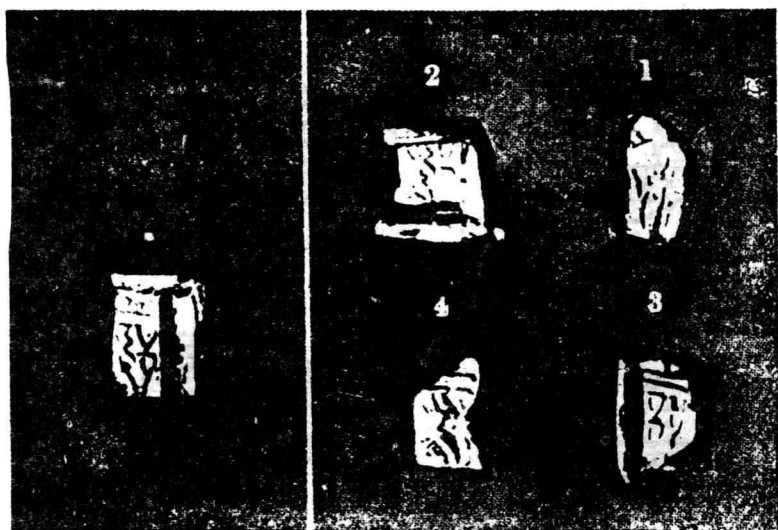


6. 7.
8. 9. 東京大學東洋文化研究所藏
日本銀行貨幣標本室藏

6. 有郭四銖(十字) 7. 有郭四銖(乙)(入字) 8. 三銖錢(甲) 9. 五銖錢(丁)

(均係漢武帝時代前期鑄造者)

(參照「關於西漢前期的貨幣特別是四銖錢」
以及「三銖錢鑄造年分考」)



方氏藏

羅氏藏

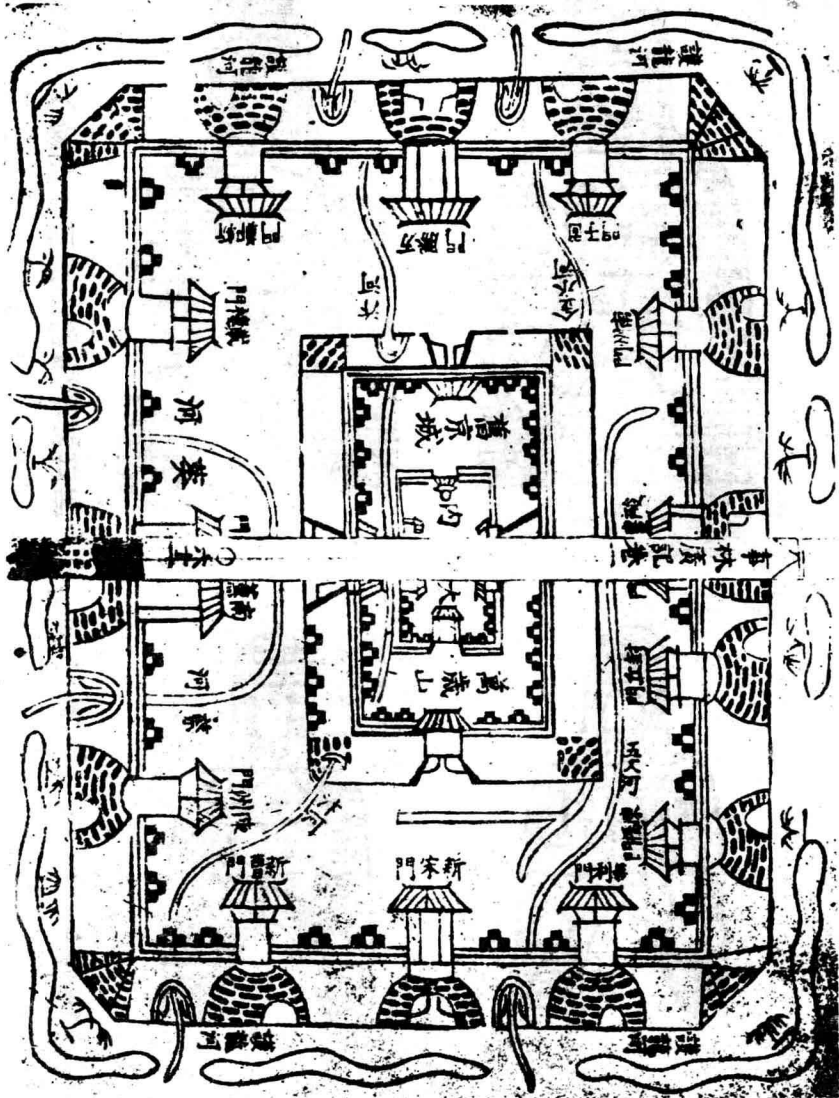


三井家藏

(參照「郢爰考」)

宋東京外城之圖

(據事林廣記)

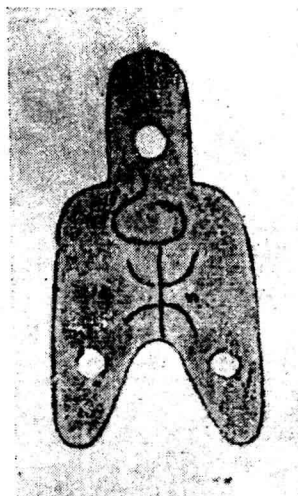
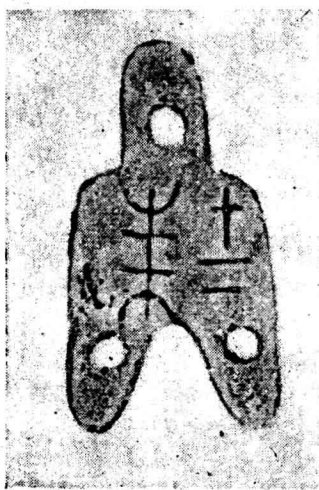
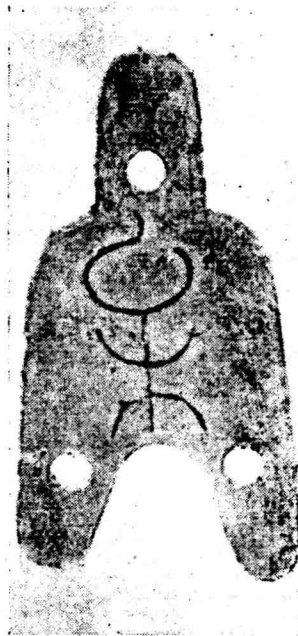


(參照「宋代都市的發展」)

永布(兩) (參照「周景王鑄錢傳說批判」)

同(十二銖)

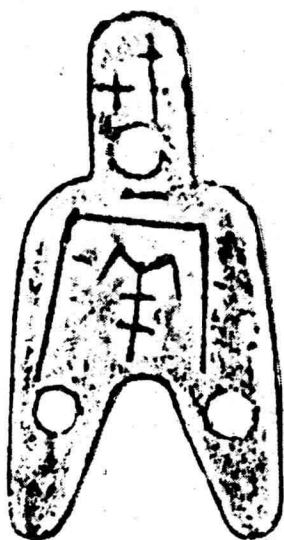
日本銀行貨幣標本室藏



圖版第七

下陽人邑布(兩)

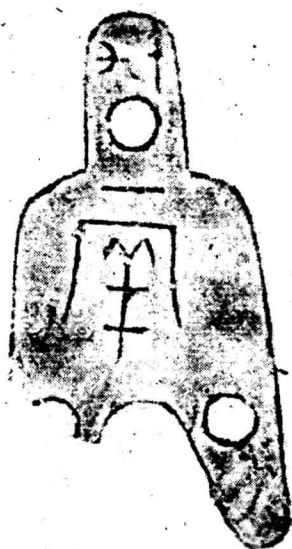
(東亞錢志に據る)



(參照「周景王鑄錢傳說批判」)
同(十二銖)

日本銀行貨幣標本室藏





(參照「周景王鑄錢傳說批判」)

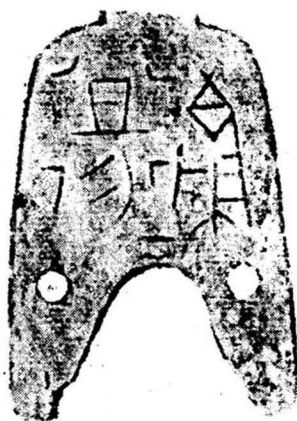
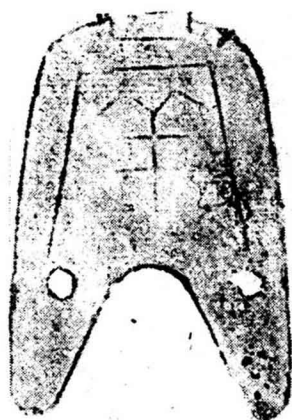
同(十二銖)

日本銀行貨幣標本室藏

圖版第九

衡陽布(兩)

日本銀行貨幣標本室藏



(參照「周景王鑄錢傳說批判」)

同(十二銖)

(據古錢匯)

出版前言

在日本史學界中，加藤繁是一個畢生研究中國經濟史的人。他在晚年把所寫的主要論文五十八篇加以整理修改，和一些有關的零星著作，合編成「中國經濟史考證」兩卷，準備出版。可是，由於當時出版條件的困難，一直到他逝世時（一九四六年）為止，沒有得到刊行的機會。加藤繁逝世後，他的友人和學生們繼續爲這部著作的出版盡了種種的努力，最後才決定作爲「東洋文庫論叢」第三十四種出版。上卷出版於一九五二年，下卷出版於一九五三年。這部著作中有些論著在我國三十幾年前曾經有過譯文，分刊在各種雜誌上，參考時很不方便。有的譯文中，有不少錯字，甚至有譯錯的地方。況且，這些論文經過著者晚年修改，增添了一些資料和更深入的見解。所以這些論文也有重譯的必要。其中大部分的論文還沒有翻譯，更需要介紹，作爲研究中國經濟史的參考資料。

假如把加藤繁在一九〇六年寫的「中國上古到唐代的土地制度的變遷」（東京帝國大學的畢業論文）作爲他研究中國經濟史的起點，到他逝世時爲止，一共研究了四十年。這四十年的研究工作，爲日本史學界研究中國經濟史奠定了基礎。雖然他的見解不是完全正確的，但對後來的日本的中國經濟史研究工作有極大的影響。同時，他的著作中所收集的資料和某些論點，也常爲中國史學界的學者所引用。

本書原書兩卷，計收論文五十八篇及附錄六篇，這個譯本也暫分為兩卷，但篇目則稍有出入。原書上卷編號一至二十一的二十一篇論文，譯本收作第一卷；將原書下卷編號二十二至四十一共二十篇論文收作第二卷。計劃中，希望將編號四十二至五十八的十七篇論文作為第三卷；附錄及「中國經濟史概說」等重要論文作為第四卷。這是需要相當時日的。因為有這個計劃，有關加藤繁的小傳、年譜、著作年表就不收入這個譯本中了。（卷三及卷四的目錄附於本書書末，請參考。）

序

已故的加藤繁博士是日本研究中國經濟史的第一人，這是無庸介紹的。近來，對社會經濟史的研究已經很盛行，但是在過去，却並不如此。博士是在明治三十年代大學畢業的^①，他從學術界還沒有廣泛地研究經濟史的那個時代起，就致力於中國經濟史的研究，一直堅持鑽研了三十餘年。謹嚴而有自信的加藤博士，決不因時代的風尚而煩惱，也不向研究的困難而低頭。有一次，我對他訴苦說：「像搞社會經濟史這門學問，外國人總不及通曉實際情況的本國人。」這時，博士就正顏厲色地說：「不是這樣，那只是在常識方面而已，如果真正進入學問的深處，外國人和本國人，並沒有兩樣。」博士的學問的確達到了這種深度。大家知道，博士對藝術及其他意識形態方面具有深厚的興趣，雖然專攻經濟史，但是他並不認為經濟史萬能，還經常照顧到其他方面，因此，即使在一篇經濟史考證中也總是或多或少表現出這種廣泛的見解。博士的研究，雖然不一定像現在流行的那樣新穎，但是他的綿密而周到的考證，足以使讀者為之欽佩，他的豐碩的研究成果可以傳之不朽，對今後所有這方面的研究提供了穩固的基礎，這是無庸懷疑的。

總之，經過這樣鑽研了幾十年的結果，寫了幾百篇論著，發表於雜誌、論集或者作為單行本出版，嘉惠於後進是很多的。可是，許多論文登載在各種雜誌上，不免太分散了，而單行本中有的已經絕版了很久，不容易買到。於是，許多人都熱切希望把它們輯成論文集出版，而不少書店也懇求他這樣

做。然而，勤奮的著者忙於新的研究，同時還考慮已經發表的東西還有很多地方需要改訂，沒有輕易答應。實際上，在前幾年（昭和十六年（一九四一年））出版加藤博士的還曆紀念集「東洋史集說」②時，我和出版社富山房接洽，曾經附上了這樣一個條件：因考慮到這本紀念論文集大概不會太暢銷，爲了補償這一點，打算讓衆所期待的加藤博士自己的論文集也在那兒出版。所以這樣說，因爲我也久已深切感到出版加藤博士論文集的必要，想利用這個機會，可以敦請博士同意，而終於得到了他的許可。儘管如此，以後，博士整理舊稿的工作仍舊遲遲不進，經富山房的石母田正等人一再懇求，他才積極地搞起來。

在整理的方針上，起初也曾想採用根據內容來分類的方法，因而多少有些猶豫不決，但結果，還是決定採取了最安全的方法，就是，先在已經發表的論文中，選出主要的五十餘篇，然後把它們依照內容的年代順序平面地加以排列，同時由於分量的關係，把它分爲上下兩卷。其內容見於本書所附的目錄。而因爲要重新發表，有充分增訂的必要，著者的晚年差不多都花在這項工作上了。尤其像上卷收載的各篇，著者曾經作了徹底的增訂，沒有一篇是原封未動的，其中有的改動了一半，甚至像上卷的第二篇「錢的語義轉爲貨幣的理由」，以及下卷的第二十四篇「北宋四川交子的界分」、第三十三篇「追論臨安戶口」，都是重新撰寫的。如後面所說，除了著者以外，編者也進行了嚴密的校訂，因此，本書乍看起來，是已經發表的論文的輯集，而實際上，可以說已經面目一新了。只有載在上卷附錄中的「中國古田制的研究」，是著者原初的著作。雖然晚年的著者對它並不十分滿意，可是，也未必有什麼昨非之感，由於所謂鷄肋難棄的想法，才加以保留，因此依照著者的意思，只更正了一些魯

魚之誤，內容、形式一切照舊。

本書的書名，也須要說明一下。關於書名還有一段奇妙的因緣。著者曾經約我在福田德三博士^③指導下譯注過正史的食貨志，那以後，篤實的著者和福田博士一直保持著親密的交往。當我看到福田博士所著「經濟學考證」一書時，愛說笑話的我就對他講：「福田博士的書名是名實不相符的，加藤博士的論文集才可以稱為中國經濟史考證。」這麼一說，博士拍膝大喜，說：「正是如此。」因此，本書就採用了這個名字。所以，在加藤博士的論文集編成以前，就已經有了這個書名。

正在論文集稿件的整理工作積極進行時，戰局也異常緊張起來，戰火已經燃燒到日本全國各地，因此，博士不能不考慮萬一，而令他的女兒寫了稿件的複本，一分交給富山房，一分自己保存。可是，到了這個時候，物資十分缺乏，印刷也非常困難，因此，富山房基本上放棄了這個工作。昭和二十一年（一九四六年）三月，博士就在他的巨著尚未完成的焦慮中長逝了。在博士逝世後，由於遺囑的委托，對遺稿加以整理，除了本書上下兩卷以外，還有以前作為東洋文庫論叢出版的、曾經獲得學士院賞的「唐宋時代的金銀研究」；在東方文化學院多年研究的成果「中國古代貨幣的研究」；作為大學的講義中編輯得最完整的「宋代貨幣史」；本來想作為東洋文庫論叢的一部分編纂的「中國古金銀圖錄」，以及「中國經濟史概說」^④等篇，合起來，也很可以成為一卷，全部著作，一共有本書這樣的篇幅，大約有八冊左右。這些著作，都遵照博士的意思，經過增訂後，預定陸續交由富山房出版。然而，這件事現在落空了。戰爭結束後，出版界曾經繁榮了一個短時期，在這期間新成立的許多出版社中，只有國立書院被認為比較可靠，因此，我從富山房把稿件取了回來，把它交給了國立書院